



HO'OU LU LĀHUI
Regenerating Oceania
13th Festival of Pacific Arts & Culture
Hawaii'i 2024



Pacific
Community
Communauté
du Pacifique

**Kōmike no ka Ho'olaule'a
No'eau A Mo'omeheu Pākīpika
13**

Luna Ho'omalū
Kalani Ka'anā'anā
Ke'ena Kuleana Ho'okipa o Hawaii'i

Nā Komikina
Maynette Ah Nee-Benham, Ph.D.
Koho 'Ia E Ke Kia'āina

Snowbird Bento
Kaiāulu

Māpuana de Silva
Kaiāulu

Sylvia Hussey, Ed.D.
Ke'ena Kuleana Hawaii'i

Kenekoa
Jarrett Keohokālole
'Aha Kenekoa o Hawaii'i

Lunamaka'āinana
Richard Onishi
'Aha Lunamaka'āinana o Hawaii'i

Kēhaulani Pu'u
*Ke Kūlanakauhale
a Kalana o Honolulu*

Chris J. Sadayasu
*Ke Ke'ena 'Oihana, Ho'omohala
Waiwai a me ka Ho'okipa*

Ke'ena Kuleana Ho'okipa o Hawaii'i
1801 Kalākaua Alanui, Papahele Mua
Honolulu, Hawaii'i 96815

Ho'okomo i ka leka:
Ke'ena Kuleana Ho'okipa o Hawaii'i
1801 Kalākaua Alanui, Papahele Mua
Honolulu, Hawaii'i 96815

festpachawaii.org
f **@** **t** **festpachawaii**

Kōmike no ka Ho'olaule'a No'eau A Mo'omeheu Pākīpika 13 (FestPAC)

HĀLĀWAI

Pō'akahi, 13 Pepeluāli, 2023
3:00 'āui

E mālama 'ia ana kēia hālāwai ma o ka 'enehana a me he alo a he alo e like
me ka 'Āpono 'ia e nā koina o ke Kānāwai 220 (SLH 2021).

Hawaii'i Convention Center
1801 Kalākaua Alanui
Pae Ka'a / Ke'ena Papa Ho'okō A
Honolulu, HI 96815

E ho'olele 'īwā 'ia ma o ka Zoom ma ka Facebook a HTA:
<https://www.facebook.com/HTAHawaii>

E kāinoa mua no ke komo i kēia hālāwai ma o ka Zoom:
<https://us06web.zoom.us/join/zoom/register/tZEpftqDgqGtaCLsvy6ExR2vsULW0EktA>

Aia a kāinoa, e ho'ouna 'ia ka leka uila hō'ōia iā 'oe. E nānā i ka 'ao'ao 2 no
ka 'ike hou no ke komo i ka hālāwai ma o ka Zoom a i 'ole ma ke kelepona.

E 'ike 'ia nā palapala pili i kēia papa kumumana'o a me ka mo'olelo o kēia
hālāwai ma:

<https://invest.hawaii.gov/international/festival-of-pacific-arts-culture-festpac/>

PAPA KUMUMANA'O

- I. Ho'omaka
- II. 'Ōlelo Hō'ike a ka Lehulehu
- III. 'Āpono i ka Mo'olelo Hālāwai 23 Ianuali, 2023
- IV. Kūkā no ke kūlana Luna Ho'omalū Wehi no ka ho'olaule'a noe'au A Mo'omeheu Pākīpika 13
- V. Kūkā no ka loa'a mai ok a mea Mālama Ho'olaulea pāheleona A Mo'omeheu Pākīpika 13
- VI. Ka Nū Hou no nā Wā Hui i 'Āpono 'Ia, me ka Hahai Pono 'ana i ke Kānāwai 103, ke Kau Kānāwai o Hawaii'i 2021

- VII. Ka Hō‘ike‘ike, Kūkākūkā, a me ka Hana Pili i ka Palapala Hō‘ike a Ka Luna Ho‘olaule‘a
- VIII. Ka Hō‘ike‘ike, Kūkākūkā, a me ka Hana Pili i ka Nūhou mai ke Kōmike Papa Luna Ho‘okele
- IX. Ka Hō‘ike‘ike, Kūkākūkā, ka Hana Pili i ke Kōmike Wahi, a me ka Nūhou mai ke Kōmike Papa Hana
- X. ‘Ōlelo Hō‘ike a ka Lehulehu
- XI. Nā Ho‘olaha
- XII. Ka Ho‘opa‘a Hālāwai – 20 Malaki 2023
- XIII. Ho‘oku‘u

‘O ka po‘e lehulehu e hō‘ea kino ana i nā hālāwai, paipai ‘ia e kau i ka māpoho; eia na‘e, ‘a‘ole ia he koina. E ho‘olako ‘ia ka māpoho inā noi ‘ia.

Nā Wahi Hālāwai No ka Po‘e Hō‘ea Kino:

Hawai‘i Convention Center
1801 Kalākaua Alanui
Pae Ka‘a / Ke‘ena Papa Ho‘okō A
Honolulu, HI 96815

Kahi Ho‘okū Ka‘a: Aia kekahi wahi ho‘okū ka‘a lehulehu ma Hawai‘i Convention Centr (aia ke ala komo ma Kalākaua Alanui) a e hō‘oia ‘ia.

Ma muli o ke kānāwai 220, ‘a‘ole e ho‘okumu ‘ia kahi wahi māka‘ika‘i mamao no nā lālā o ka lehulehu e nānā a komo i kēia hālāwai me ka ho‘ohana ‘ana i ka ‘enehana kūkākūkā interactive (ICT) no ka mea aia kahi koho i ke kanaka e ‘ike ai nā lālā o ka lehulehu a komo i ka hālāwai.

Inā e pono he kākō‘o a lawelawe o kekahi ‘ano no ke kīnānā, e kelepona iā Irina De La Torre ma (808) 973-2274 a ma ka leka uila paha iā irinadelatorre@gohta.net, i ka hikiwawe, ‘oi aku ma mua o 2 mau lā ‘oihana ma mua o ka hālāwai. Inā loa‘a mai kekahi mana‘o ma hope o kēia palena pau, e ho‘ā‘o ana e ‘imi i ke kākō‘o a lawelawe, ‘a‘ole nō na‘e e hiki ke ho‘ohiki i ke kō o ke noi.

Ma ke noi, ua mākaukau kēia ho‘olaha ma kekahi mau kino ‘oko‘a e la‘a ke pa‘i kinona hua nui, Braille, a kope uila paha.

Kono ‘ia ka lehulehu e ho‘ouna mai i ka ‘ōlelo hō‘ike ma o ka leka uila iā irinadelatorre@gohta.net, ke kelepa‘i iā (808) 973-2274, a i ‘ole ka leka iā:

Hō‘ike Mana‘o FestPAC
c/o Ke‘ena Kuleana Ho‘okipa o Hawai‘i
1801 Kalākaua Alanui, Papahale Mua
Honolulu, Hawai‘i 96813

E ho‘okomo i ka ‘ōlelo “Hō‘ike Mana‘o” a me ke kumuhana ma kāu e ho‘ouna mai ana.

No ke komo o ka lehulehu i ka hālāwai ma ka pūnaewe: E noi ‘ia ana kou inoa no ke komo i ka hālāwai. Mahalo ke Kōmike i kou ho‘ohana i kou inoa piha, akā, hiki nō ke ho‘ohana ‘ia he inoa kapakapa inā makemake ‘oe e komo malū. E noi ‘ia ana kou helu leka uila kekahi. Hiki ke ho‘opiha ‘ia kēia noi me nā ‘ōlelo like ‘ole inā ho‘okino ‘ia me he helu leka uila, e.l.m.

***@**mail.com. E ho'ohāmau 'ia ana kāu ipuleo a i kou manawa e hō'ike mana' aio. E kāhea ana ka Luna Ho'omalū i ka mana'o o ka lehulehu.

No ke komo o ka lehulehu i ka hālāwai ma ke kelepona: hiki ke komo i ka hālāwai ma ka leo wale nō ma ke kelepona 'ana i ka helu kelepona Zoom e 'ike 'ia ma ka leka uila e hō'ōia ana i kou kāinoa. E noi 'ia ana 'oe e kāhuakomo i ka Helu Hālāwai i 'ike 'ia ma luna o kēia papa kumumana'o. Ma hope o ke kāhuakomo i ka Helu Hālāwai, e ho'omanawanui a komo i ka hālāwai. E kāhea ana ka Luna Ho'omalū i ka mana'o o ka lehulehu; e kāhuakomo i ka "*" a laila ka "*" ma kāu kelepona. Ma hope o ke kāhuakomo i ka "*" a laila ka "9," e lohe 'ia ka leo e hō'ōia i kou hoihoi e hō'ike mana'o. Aia a kāhea 'ia 'oe e ka Luna Ho'omalū, e ho'ā i kāu ipuleo ma ke kāhuakomo i ka "*" a laila ka "6" ma kāu kelepona. E lohe 'ia ka leo e hō'ōia ana i ka 'ā o kāu ipuleo. Aia e pau ka hō'ike mana'o, e kāhuakomo i ka "*" a laila ka "6" no ka ho'ohāmau hou i kāu ipuleo.

Ma ke komo hālāwai ma o ka pūnaewele a me ke kelepona, ke hō'ike 'oe i kou mana'o, e noi 'ia ana ka ho'olauna iā 'oe iho a inā e kū 'elele ana 'oe no kekahi hui. Inā hoihoi i ka hō'ike mana'o malū, hiki nō.